

شركة المنيوم البحرين ش.م.ب.  
القوائم المالية المرحلية المختصرة  
٣١ مارس ٢٠١٦ (مراجعة)

## **تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة شركة المنيوم البحرين ش.م.ب.**

### **المقدمة**

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة المنيوم البحرين ش.م.ب. ("الشركة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٦، والتي تشمل القائمة المرحلية للمركز المالي كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ والقوائم المرحلية للدخل الشامل والتడفقات النقدية والتغيرات في الحقوق لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "التقارير المالية المرحلية" هو من مسؤولية مجلس إدارة الشركة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### **نطاق المراجعة**

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية استفسارات من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا فليس بإمكاننا إبداء رأي تدقيق حول هذه القوائم.

### **الخاتمة**

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

٢٠١٦ .....  
المنامة، مملكة البحرين



شركة المنيوم البحرين ش.م.ب.  
القائمة المرحلية للمركز المالي  
في ٣١ مارس ٢٠١٦

٣١ ديسمبر	٣١ مارس
٢٠١٥	٢٠١٦
مليون	مراجعة
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني

#### الموجودات

٨١١,٣٧٧	٨٠٠,٨٣٩
٤,٥١٢	٤,٤٦٤
<b>٨١٥,٨٨٩</b>	<b>٨٠٥,٣٠٣</b>

موجودات غير متداولة  
عقارات وألات ومعدات  
موجودات أخرى

١٤٦,٤٠٤	١٣٤,٠٦٩
٣,٤٣٩	٣,٤٣٩
١٠٠,٧٩٨	٩٠,٣٨٧
١١٦,٠٠٩	١١٤,٣٤٧
<b>٣٦٦,٥٥٠</b>	<b>٣٤٢,٢٤٢</b>
<b>١,١٨٢,٤٣٩</b>	<b>١,١٤٧,٥٤٥</b>

موجودات متداولة  
المخزون  
جزء متداول من ذمم مدينة طويلة الأجل  
ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى  
نقد وأرصدة لدى بنوك

#### مجموع الموجودات

#### الحقوق والمطلوبات

١٤٢,٠٠٠	١٤٢,٠٠٠
(٤,٩٠٥)	(٤,٩٥٦)
٧١,٠٠٠	٧١,٠٠٠
٢٤٩	٢٤٩
٧٣١,٦٩٨	٧٣٥,٨٦١
٧,٧٦٨	٧,٧٦٨
<b>٩٤٧,٨١٠</b>	<b>٩٥١,٩٢٢</b>

الحقوق  
رأس المال  
أسهم خزانة  
احتياطي قانوني  
احتياطي رأس المال  
أرباح مبقة  
أرباح أسهم موصى يتوزعها

#### مجموع الحقوق

٣٣,٠٢٤	٢٣,٩٤٢
١,٣٤٩	١,٤٨١
<b>٣٤,٣٧٣</b>	<b>٢٥,٤٢٣</b>

مطلوبات غير متداولة  
إقرارات  
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

٥٦,٣٧٣	٦١,٤٦٣
١٤٣,٨٤٤	١٠٨,٧٣٧
٣٩	-
<b>٢٠٠,٢٥٦</b>	<b>١٧٠,٢٠٠</b>
<b>٢٣٤,٦٢٩</b>	<b>١٩٥,٦٢٣</b>
<b>١,١٨٢,٤٣٩</b>	<b>١,١٤٧,٥٤٥</b>

مطلوبات متداولة  
إقرارات  
ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى  
أدوات مالية مشتقة

#### مجموع المطلوبات

#### مجموع الحقوق والمطلوبات

يوسف تقى  
عضو مجلس الإدارة

تم موري  
الرئيس التنفيذي

دعيج بن سليمان بن دعيج آل خليفة  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.

شركة المنيوم البحرين ش.م.ب.

القائمة المرحلية للدخل الشامل

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (مراجعة)

الثلاثة أشهر المنتهية

٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	٤٦,٠٨٩
الف	الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٠٦,٥٦٤	١٥٦,٤٥٤	٥
(١٦٠,٤٧٥)	(١٤٣,١٨٣)	

ايضاح

المبيعات

تكلفة المبيعات

إجمالي الربح

دخل آخر

مكسب من تحويل عملات أجنبية

مكسب من إعادة تقدير /تسوية الأدوات المالية المشتقة (صافي)

مصاروفات البيع والتوزيع

مصاروفات عمومية وإدارية

تكلف التمويل

الربح ومجموع الدخل الشامل الآخر للفترة

النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالفلس)

يوسف نبي  
عضو مجلس الإدارة

تم موري  
رئيس التنفيذي

دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة .

**شركتة المنيوم البحرين** ش.م.ب.  
القائمة المرحلية للتغيرات في الحقوق  
للشهر المنتهي في ٣١ مارس ٢٠١٦ (مراجعة)

أرباح أسهم موصى بها بتوزيعها	أرباح الملف	احتياطي قانوني	احتياطي الفاتح	إسماعيل خزانة	الأسس المال
الفاتح دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	الفاتح	دينار بحريني	الفاتح
٩٤١,٨٧٤	٧٣١,٦٩٨	٢٤٩	٧١,٠٠٠	(٩٠,٥)	١٤٣,٦٢٤
(٤,٢٢٨)	-	٤,٢٢٨	-	-	-
(٥)	-	-	-	(٥١)	-
(٦٥)	-	(٦٥)	-	-	-
<b>٩٥١,٩٢٢</b>	<b>٧,٧٧٦٨</b>	<b>٧٣٥,٨٦١</b>	<b>٧٤٩</b>	<b>٧١,٠٠٠</b>	<b>(٩٠,٥٦٤)</b>

أرباح أسهم موصى بنوزيعها	أرباح مقابلة	احتياطي رأس المال	أسهم خزانة	رأس المال الفنان	الف	رأس المال الفنان	أسهم خزانة	رأس المال الفنان	الف	رأس المال الفنان	أسهم خزانة
٩١٨,٤١	٢١,٢٠٠	٦٨٨,٣٣	٦٨٨,٧	٢٤٩	٧١,٠٠٠	٦٩٦,٣	٦٤١	١٤,٢٠٠	-	-	١,٤٠٠,٠٠٠
٣٧,١٧١	-	٣٧١,٦	-	-	-	(٢٧٥)	-	-	-	-	-
(٢٢٤)	-	-	-	-	-	(٧)	-	-	-	-	-
(٧)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٢١,١٩٨)	(٢١,١٩٨)	-	-	-	-	(٢)	-	-	-	-	-
-	-	٧٦٤,٥٥٦	-	٢٤٩	-	٧١,٠٠٠	-	-	-	-	-
٩٣٣,٦٢٤	٩٣٣,٦٢٤	-	-	-	-	(٣,٩٧٧)	-	-	-	-	-

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة .

الثلاثة أشهر المنتهية في  
٣١ مارس ٢٠١٦  
٢٠١٥  
الف  
دينار بحريني دينار بحريني ايضاح

٣٧,١٧٤	٤,٢٢٨
١٨,١٦٢	١٧,٨٩٧
(٥)	٦٢
٢١٣	(٤)
٣٠٧	٤٦٦
-	(٢٠)
٤٨	٤٨
(٢,٣٠١)	-
(٣٦)	(٤)
٨٧٧	٦١٣
<hr/>	
٥٤,٤٣٩	٢٣,٢٨٦

الأنشطة التشغيلية  
الربح للفترة  
تعديلات للبنود التالية:  
استهلاك

خسارة (مكسب) من إستبعاد عقارات وألات ومعدات  
(استرجاع) مخصص مخزون بطى الحركة  
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين  
استرجاع مخصص الديون المskوك في تحصيلها  
إطفاء موجودات أخرى  
مكسب غير حقيق ناتج من إعادة تقييم الأدوات المالية المشتقة  
دخل الفوائد  
فائدة على الإقراضات

(١٦,٦٣٧)	١٢,٣٣٩
(٥٢)	١٠,٣٣١
(٦,٠٥١)	(٣٥,٠٥٣)
٣١,٦٩٩	١٠,٩٠٣
(٢٤٨)	(٣٣٤)
٣١,٤٥١	١٠,٥٦٩
<hr/>	

تغييرات في رأس المال العامل:  
المخزون

ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى  
ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى

النقد من التشغيل  
مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين  
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

(٨,١٢٦)	(٧,٥٢٢)
١٦	١٠١
٣٦	٤
(٨,٠٧٤)	(٧,٤١٧)

#### الأنشطة الاستثمارية

شراء عقارات وألات ومعدات  
متحصلات من إستبعاد عقارات وألات ومعدات  
دخل فوائد مستلمة

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية

٢٣,٨٤٠	٢٣,٨٤٠
(٤٨,٠٦٢)	(٣٧,٨٣٢)
(١,٠٢٢)	(٧٠٦)
(٢١,١٩٨)	-
(٤١٠)	(٢١٧)
١٢٨	١٠١
(٣٦,٧٢٤)	(٤,٨١٤)
(١٣,٣٤٧)	(١,٦٦٢)
٦٧,١٩٨	١١٦,٠٠٩
٥٣,٨٥١	١١٤,٣٤٧
<hr/>	

#### الأنشطة التمويلية

إقراضات مستلمة  
إقراضات مسددة  
فائدة على الإقراضات المدفوعة  
أرباح أسهم مدفوعة  
شراء أسهم خزانة  
متحصلات من إعادة بيع أسهم خزانة

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية

#### النقد في النقد وما في حكمه

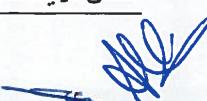
النقد وما في حكمه في ١ يناير

النقد وما في حكمه في ٣١ مارس

#### بند غير نقدي

بلغت التغيرات في الفائدة على الإقراضات الغير مدفوعة ٩٣ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ١٤٥ ألف دينار بحريني) وتم خصمها من التغير في الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى.

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة .



## ١ الأنشطة

تأسست شركة المنيوم البحرين ش.م.ب. ("الشركة") كشركة مساهمة بحرينية (مقلدة) في مملكة البحرين ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت سجل تجاري رقم ٩٩٩.

بعد الطرح المبدئي العام، أصبحت الشركة شركة مساهمة بحرينية عامة اعتباراً من ٢٣ نوفمبر ٢٠١٠ وأدرجت أسهمها للتداول في بورصة البحرين وأدرجت سندات إيداعها العالمية في سوق لندن للأوراق المالية. إن عنوان المكتب الرئيسي المسجل للشركة هو ١٥٠ شارع عسكر، عسكر، ٩٥١، مملكة البحرين.

كما في ٣١ مارس ٢٠١٦، تمتلك شركة ممتلكات البحرين القابضة ش.م.ب. (مقلدة) (ممتلكات) غالبية أسهم الشركة، وهي شركة مملوكة بالكامل من قبل حكومة مملكة البحرين من خلال وزارة المالية، والتي تملك ٦٩,٣٨٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٦٩,٣٨٪) من رأس المال الشركة.

تعمل الشركة في مجال صناعة الألمنيوم ومنتجاته ذات الصلة. تمتلك وتدير الشركة بصورة أساسية مصهر الألمنيوم والبنية التحتية ذات الصلة. كما يوجد لدى الشركة مكاتب تمثل مبيعات فرعية في زيوريخ وسويسرا وهونغ كونغ والولايات المتحدة الأمريكية.

وفي ٣ سبتمبر ١٩٩٠، أبرمت الشركة إتفاقية حقوق بين الشركة وحكومة مملكة البحرين وشركة سابك للاستثمارات الصناعية وبريتون للاستثمارات المحدودة، لا تزال إتفاقية الحقوق سارية المفعول بالكامل ولم يتم تعديلها فيما يتعلق بتحويل نسبة ملكية حكومة مملكة البحرين في الشركة إلى شركة ممتلكات البحرين القابضة ش.م.ب. (مقلدة). بعد شراء الأسهم المحافظ عليها من قبل بريتون في سنة ٢٠١٠، توفرت بريتون كمساهم في الشركة، وبالتالي تم إلغاء حقوقها في الحصول على أي حقوق والتزامات بموجب إتفاقية الحقوق، بما في ذلك الحق في مطالبة الشركة لبيع الحصة المؤهلة من الألمنيوم إلى بريتون بسعر محدد.

وفي ٢٥ مايو ٢٠١٠، قامت ممتلكات بتقديم خطاب للشركة حيث تنازلت فيه تنازلاً لا رجعة فيه وغير مشروط عن حقوقها بموجب إتفاقية الحقوق طالبة من الشركة بيع حصتها من الألمنيوم لممتلكات. ونتيجة لهذا التنازل لم تعد الشركة ملزمة ببيع أي جزء من إنتاجها لممتلكات. الشركة الآن حرية في بيع ٦٩,٣٨٪ من إنتاجها لطرف ثالث بشروط تجارية. كما أقرت ممتلكات بأنها ملزمة بشراء حصتها من الألمنيوم الذي تنتجه الشركة، في حال قررت الشركة بيع حصة ممتلكات وفقاً لإتفاقية الحقوق. لم تقم شركة سابك للاستثمارات الصناعية بتقديم تنازل خطى مشابه للشركة حتى تاريخ إعتماد هذه القوائم المالية.

لقد تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٢ مايو ٢٠١٦.

## ٢ السياسات المحاسبية الهامة

### أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية المرحلية المختصرة للشركة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية".

لا تشتمل القوائم المالية المرحلية المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية السنوية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. بالإضافة إلى ذلك، إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.



## ٢ السياسات المحاسبية الهامة (تمه)

### معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة هي مطابقة ل تلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية السنوية للشركة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ، باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة النافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٦ ، الموضحة أدناه، والتي ليست لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز المالي أو الأداء المالي للشركة:

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨: المتعلق بتوضيح الطرق المقبولة للاستهلاك والإطفاء

توضح التعديلات المبدأ في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ بأن الإيرادات تعكس نمطاً من المنافع الاقتصادية الناتجة عن العمليات التشغيلية (والتي تعد الموجودات جزء منها) بدلاً من المنافع الاقتصادية التي يتم استهلاكها من خلال استخدام الموجودات. ونتيجة لذلك، لا يمكن استخدام الأسلوب القائم على الإيراد لاستهلاك العقارات والآلات والمعدات، ويمكن استخدامه فقط في حالات محدودة جداً لإطفاء الموجودات غير الملموسة. لا يتوقع بأن هذه التعديلات سيكون لها أي تأثير على الشركة نظراً لأن الشركة لا تستخدم الأسلوب القائم على الإيراد لاستهلاك موجوداتها غير المتداولة.

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧: المتعلق باستخدام طريقة الحقوق في القوائم المالية المفصلة

ستسمح التعديلات المؤسسات باستخدام طريقة الحقوق لحساب الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة في قوانها المالية المفصلة. سيتعين على المؤسسات التي سبق لها تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويخذلوا تطبيق طريقة الحقوق على قوانها المالية المفصلة بتطبيق هذا التغيير باثر رجعي. سيتعين على المتبنين للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى واختاروا استخدام طريقة الحقوق على قوانها المالية المفصلة، تطبيق هذه الطريقة من تاريخ الانتقال إلى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. لا يتوقع بأن هذه التعديلات سيكون لها أي تأثير على القوائم المالية المرحلية المختصرة للشركة.

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٢ - ٢٠١٤ : معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ المتعلق بالتقارير المالية المرحلية

يوضح التعديل بان الإصلاحات المرحلية المطلوبة يجب أن تكون إما في القوائم المالية المرحلية أو أن تدرج بأسناد ترافقى بين القوائم المالية المرحلية وحيثما يتم تضمينها في التقرير المالي المرحلي (على سبيل المثال، في تقرير تعليم الإداره أو تقرير المخاطر). يجب أن تكون المعلومات الأخرى ضمن التقرير المالي المرحلي متاحة للمستخدمين بنفس الشروط كالقوائم المالية المرحلية المختصرة وفي الوقت نفسه. يجب تطبيق هذا التعديل باثر رجعي. لا يتوقع بأن هذه التعديلات سيكون لها أي تأثير على القوائم المالية المرحلية المختصرة للشركة.

فيما يلي المعايير والتعديلات الجديدة الأخرى المطبقة لأول مرة في سنة ٢٠١٦ . ومع ذلك، فإنها ليس لها أي تأثير على القوائم المالية السنوية للشركة أو القوائم المالية المرحلية المختصرة للشركة.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤ المتعلق بالحسابات التنظيمية المؤجلة؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ - المتعلق بالترتيبات المشتركة؛
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٤١ - المتعلق بالعقارات والآلات والمعدات والزراعة؛
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١ - المتعلق بعرض القوائم المالية؛ و
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ والمعيار المحاسبة الدولي رقم ٢١ المتعلق بالقواعد المالية الموحدة، الإفصاح عن الحصص في المؤسسات الأخرى والاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة.

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٢ - ٢٠١٤ : معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ المتعلق بالتقارير المالية المرحلية

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٥ المتعلق بالموجودات غير المتداولة المحفظ بها لغرض البيع والعمليات الموقوفة؛

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق بالأدوات المالية: الإصلاحات؛ و

- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ المتعلق بمزايا الموظفين.

### ٣ الربح للسهم

لقرة الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣١ مارس	
٢٠١٥	٢٠١٦
٣٧,١٧٤	٤,٢٢٨
١,٤١٣,٢٣٦	١,٤١٠,٢٤٧
٢٦	٣

الربح لقرة - ألف دينار بحريني

المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة - ألف الأسهم  
النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح - بالفلس

لم يتم عرض الربح المخفض للسهم بصورة منفصلة وذلك نتيجة لعدم إصدار الشركة أية أدوات قد يكون لها تأثير مخفض.

### ٤ الأدوات المالية

#### القيمة العادلة

تشتمل الأدوات المالية على الموجودات المالية والمطلوبات المالية والأدوات المالية المشتقة. تشمل الموجودات المالية على أرصدة لدى بنوك ونقد ونقد تجارية مدينة ونذم أخرى. تشمل المطلوبات المالية على إقراضات وقروض قصيرة الأجل ونذم تجارية دائنة ونذم أخرى. تشمل الأدوات المالية المشتقة على نطاقات أسعار الفائدة وخيارات السلع والعقود المستقبلية.

قيمت الشركة بأن القيمة العادلة للنقد والأرصدة لدى البنوك والذمم التجارية المدينة والجزء المتداول للذمم المدينة الطويلة الأجل والذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى المتداولة والإقراضات تقارب قيمها المدرجة ويعود ذلك إلى حد كبير إلى الإستحقاقات القصيرة الأجل لتلك الأدوات. وكما قيمت الشركة بأن القيمة العادلة للجزء غير المتداول للذمم المدينة الطويلة الأجل والإقراضات تقارب قيمها المدرجة.

فيما يلي أدناه هي نظرة عامة عن الأدوات المالية، فيما عدا الأرصدة لدى البنوك، المحفظ بها من قبل الشركة كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ و٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

قرصون ونذم مدينة	
٣١ مارس	٣١ ديسمبر
٢٠١٥	٢٠١٦
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٩٧,٩٢٣	٨٨,٠٠٠

الموجودات المالية:  
نذم تجارية مدينة ونذم أخرى

أدوات مالية مشتقة		مطلوبات مالية مدرجة بالتكلفة المقطفاة	
٣١ مارس	٣١ ديسمبر	٣١ مارس	٣١ ديسمبر
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦
ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
-	-	٨٩,٣٩٧	٨٥,٤٠٥
-	-	٨٣,٤٣٥	٦٥,٨١١
٣٩	-	-	-
٣٩	-	١٧٢,٨٣٢	١٥١,٢١٦

المطلوبات المالية:  
إقراضات  
نذم تجارية دائنة ونذم أخرى  
أدوات مالية مشتقة

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة يتم تصنيف جميع الأدوات المالية التي يتم إثباتها بالقيمة العادلة أو الإفصاح عنها ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، الموضحة على النحو التالي، على أساس أدنى مستوى للمدخلات التي هي جوهرية لقياس القيمة العادلة ككل:

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: التقييمات الأخرى (حيث يمكن ملاحظة أدنى مستوى للمدخلات ذات التأثير الجوهرى لقياس القيمة العادلة بصورة مباشرة أو غير مباشرة)؛ و

شركة المنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة  
في ٣١ مارس ٢٠١٦ (مراجعة)

#### ٤ الأدوات المالية (تنمية)

##### التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تنمية)

المستوى ٣: التقنيات (حيث لا يمكن ملاحظة أدنى مستوى للمدخلات ذات التأثير الجوهرى لقياس القيمة العادلة).

كما في ٣١ مارس ٢٠١٦، يتم قياس الذمم المدينة الطويلة الآجل للشركة والاقراضات بالقيمة العادلة. وهذه هي ضمن المستوى ٢ وفقاً للتسلسل الهرمي المذكور أعلاه لل ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦. لا توجد لدى الشركة أدوات مالية مؤهلة لتصنف ضمن المستوى ١ أو المستوى ٣.

خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦، لم تكن هناك أية تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة، ولم يتم عمل تحويلات من وإلى المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: بالمثل).

#### ٥ معلومات عن قطاع الأعمال التشغيلي

للأغراض الإدارية، لدى الشركة قطاع تشغيلي واحد وهو ملكية وتشغيل عمليات مصهر الالمنيوم الرئيسي والبنية التحتية المرتبطة به. لهذا لم يتم عمل إفصاح منفصل عن الربح أو الخسارة وال موجودات والمطلوبات حيث أن هذا الإفصاح سيكون مطابق للقائمة المرحلية للمركز المالي والقائمة المرحلية للدخل الشامل للشركة.

##### (أ) المنتج

فيما يلي تحليل إيرادات المبيعات حسب المنتج:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس			
٢٠١٥	٢٠١٦	الف	
الف	الف	الدينار البحريني	الدينار البحريني
١٩٩,٦٢٦	١٤٧,٥٣٠		الألمنيوم
٣,٨٤٣	٦,٨٢٤		الألومنيا
٣,٠٩٥	٢,١٠٠		الفحم المؤكسد
<b>٢٠٦,٥٦٤</b>	<b>١٥٦,٤٥٤</b>		

##### (ب) المعلومات الجغرافية

فيما يلي تحليل إيراد المبيعات حسب الموقع الجغرافي:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس			
٢٠١٥	٢٠١٦	الف	
الف	الف	الدينار البحريني	الدينار البحريني
٩٥,٨٠٣	٦٤,٠٠٣		مملكة البحرين
٣٧,٧٥١	٢٠,٤٤٣		بقية دول الشرق الأوسط وشمال أفريقيا
٣٢,٧٠١	٢٣,٧٢٣		أوروبا
٢٤,٦١٠	٢٧,٣٢٣		آسيا
١٥,٦٩٩	٢٠,٩٦٢		الأمريكتين
<b>٢٠٦,٥٦٤</b>	<b>١٥٦,٤٥٤</b>		<b>مجموع إيرادات المبيعات</b>

تعتمد معلومات الإيرادات المذكورة أعلاه على موقع وجود العملاء.

##### (ج) العملاء

بلغت إيرادات مبيعات المعدن لأنفين من عمالء الشركة ٥١,٥٠٦ ألف دينار بحريني (٣١ مارس ٢٠١٥: ٧٦,٦٤٠ ألف دينار بحريني)، يمثل كل إيراد أكثر من ١٠٪ من مجموع إيرادات المبيعات للفترة.

## ٦ ارتباطات والتزامات محتملة

كما في ٣١ مارس ٢٠١٦، لم تكن هناك أي تغييرات جوهرية في الارتباطات والالتزامات المحتملة بالمقارنة إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، باستثناء الفقات الرأسمالية المتعدد عليها البالغة ٤٨,١٥٨ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٢٤,٢٦٣ ألف دينار بحريني).

## ٧ أرباح الأسهم

بتاريخ ١٨ فبراير ٢٠١٦، أوصى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح أسهم نهائية بواقع ٥٠٠٥٥ دينار بحريني للسهم (باختصار أسهم الخزانة) وباجمالي ٧,٧٦٨ ألف دينار بحريني متعلقة بسنة ٢٠١٥. تمت الموافقة على أرباح الأسهم النهائية من قبل مساهمي الشركة في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المتعدد بتاريخ ١٦ مارس ٢٠١٦.

بتاريخ ١ مارس ٢٠١٥، وافق مساهمو الشركة على اقتراح مجلس الإدارة بدفع أرباح أسهم نهائية بواقع ١٥٠٠٠ دينار بحريني للسهم (باختصار أسهم الخزانة) وباجمالي ٢١,١٩٨ ألف دينار بحريني المتعلقة بسنة ٢٠١٤ التي تم دفعها بالكامل كما في ٣١ مارس ٢٠١٥.

## ٨ معاملات مع أطراف ذات العلاقة

تتمثل أطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للشركة وشركات تخضع للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. يتم الموافقة على سياسات التسعير وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات من قبل مجلس الإدارة.

ضمن الأعمال الاعتيادية، تقوم الشركة بشراء اللوازم والخدمات من أطراف ذات علاقة بحكومة مملكة البحرين، وبشكل رئيسي الخدمات المتعلقة بالغاز الطبيعي والمرافق العامة. كما يتم دفع الإمتيازات، بناءً على الإنتاج لحكومة مملكة البحرين.

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القائمة المرحلية للدخل الشامل:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣١ مارس	٢٠١٦
٢٠١٥	
ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني

أطراف أخرى ذات علاقة

إيراد ودخل آخر

مبيعات المعادن

مبيعات الماء

فوائد على الدعم المدينة طويلة الأجل

٢٧,٧٤٣	١٥,٤٤٩
٤٥٠	٣٧٤
٢٣	١٦
<hr/>	<hr/>
٢٨,٢١٦	١٥,٨٣٩
<hr/>	<hr/>
٢٥,١٣٦	٢٨,٢٣٨
٧٦٣	٩٥٦
٩٨٥	٩٧٦
<hr/>	<hr/>
٢٦,٨٨٤	٣٠,١٧٠
<hr/>	<hr/>

تكلفة المبيعات والمصروفات

شراء الغاز الطبيعي والديزل

شراء الكهرباء

رسوم الامتياز



٨

معاملات مع أطراف ذات العلاقة (تتمة)

فما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القائمة المرحلية للمركز المالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦
الف	الف
دينار بحريني	دينار بحريني

٣,٤٣٩	٣,٤٣٩
٩,٤٦٩	٩٤٩
<u>١٩,١٧٣</u>	<u>٤,٢٤٨</u>
<u><u>٣٢,٠٨١</u></u>	<u><u>٨,٦٣٦</u></u>

٣,٧٦٠	-
٢٩,٢٢٨	٢٩,٤٤٩
<u>١٢٢</u>	<u>-</u>
<u><u>٣٣,١١٠</u></u>	<u><u>٢٩,٤٤٩</u></u>

أطراف أخرى ذات علاقة
الموجودات
ذمم مدينة طويلة الأجل
أرصدة لدى بنوك
ذمم تجارية مدينة

المطلوبات
إقرارات
ذمم تجارية دائنة
ذمم دائنة أخرى

تنتج الأرصدة القائمة في نهاية الفترة ضمن الأعمال الاعتيادية. لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦، لم تسجل الشركة أي اضمحلال على المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة (٢٠١٥: لا شيء).

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسية  
فيما يلي مكافأة أعضاء الإدارة الرئيسية خلال الفترة:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	٢٠١٥	٢٠١٦
الف	الف	
دينار بحريني	دينار بحريني	

٢٩٨	٢٧٢
١٢	١٠
<u>١٥</u>	<u>٢٣</u>
<u><u>٣٢٥</u></u>	<u><u>٣٠٥</u></u>

مكافآت قصيرة الأجل
مكافآت نهاية الخدمة
مساهمات لنظام مزايا ألياً للإدخار

